

LA

1990



"ANNÉE INTERNATIONALE DE L'ALPHABÉTISATION"

LE CHIEN DE GARDE ANALPHABÈTE



d'ici

SHIPSHAW

LE MARDI 20 MARS 1990

VOL. 8 NO 5



SUPER SOIRÉE CASINO



organisée par

la Commission des loisirs de Shipshaw

le samedi 24 mars 1990, à 20 heures

au Centre communautaire de Shipshaw

VOTRE CARTE D'ENTRÉE
AU COÛT DE 20 \$
VOUS DONNE DROIT À
40 000 \$ EN JETONS

Une soirée qui promet d'être
inoubliable dirigée par
des experts et dont
tous les profits
iront aux
loisirs

OÙ?
BIBLIO
SHIPSHAW
(secteur Nord)

QUAND?
Le dimanche 25 mars 1990
à 19 heures

INFO?
Mme Anna Gravel

Rencontre avec
l'écrivain

JEAN-ALAIN TREMBLAY

Prix Robert-Cliche 1989

pour



LA NUIT
DES
PERSÉIDES



Cette activité a obtenu la collaboration financière du Conseil des arts du Canada.

UNE RÉFLEXION DE...

TIRÉE DE ALPHA QUÉBEC '90

LE PÈRE GÉDÉON RACONTE

Le Père Gédéon, c'est un vieux plein d'histoires. Il m'en a raconté une l'autre jour qui n'était pas piquée des vers. Je vous la refile telle quelle pour votre édification. Ça s'appelle "Le débauché innocent". C'est le vieux qui parle.

Le débauché innocent

Ils disent que l'instruction, c'est comme la boisson: y en a qui portent pas ça...

Ça se peut, mais des fois c'est commode en peau d'chien. Prenez le garçon à Valère Vallière, par chez nous; si il avait su lire, sa vie aurait été changée... Parce qu'il lui est arrivé une affaire... faut que je vous conte ça, c'est trop drôle... Il lui est arrivé une affaire... rare à plein.

Phéméus — parce qu'il s'appelait Phéméus — c'est vrai qu'il savait pas lire, mais c'était le plus beau garçon de la Beauce. Toutes les filles de la Beauce se l'arrachaient. Jusqu'à Hélène Désilets qui était folle de lui... Pis pourtant, Hélène, elle était malaisée à impressionner parce qu'elle... elle en avait vu des mâles dans sa vie... Sa couchette, c'était pas un lit, c'était un champ de bataille!

Un jour il reçoit une lettre. Pis comme il savait pas lire, il dit à sa mère: "Mouman, lis-moi la donc!" Ça fait qu'elle se met à lire la lettre tout bas. Pis tout d'un coup, elle arrête pis elle dit: "Espèce de salaud! T'as pas honte! Laisse faire, je vais montrer ça à ton père, pis tu vas voir!"

Le soir, son père lit la lettre, il se fâche ben raide lui itou, pis il dit à Phéméus: "Grand cochon, sors d'icite, je veux pus te voir à la maison."

Ça fait que Phéméus s'en va chez le voisin, Fred Royer, pis il lui fait lire la lettre. Fred la lit à son tour pis il lui dit: "Ca prend un écoeurant faire des

affaires de même, prends la porte pis remets pus les pieds ici dedans!" Ce pauvre Phéméus, il s'est dit: "Y a pus rien qu'une place où ce que je peux aller, c'est au presbytère."

Toujours qu'il va voir le curé.

Le curé lit la lettre... Il a pas aussitôt fini qu'il tombe à son tour sur la couenne à Phéméus... "Mais t'as pas honte Phéméus... c'est effrayant... grand salaud!..."

Le curé déchire la lettre, pis il la sacre dans le poêle.

Ça fait que Phéméus a jamais su ce qu'il y avait dedans. Pis vous autres non plus vous le saurez jamais!

Vous voyez où peut mener l'ignorance. C'est pour ça qu'il est urgent d'en sortir le peuple.

Quand on pense au nombre effarant de gens qui ne savent pas lire, même en 1990, même dans nos sociétés démocratiques occidentales dites avancées, on est pris de vertige.

L'instruction, c'est le pain de l'esprit. Il est aussi indispensable que le pain du corps. C'est pourquoi il faut tout mettre en oeuvre pour en nourrir tout le peuple québécois.

Savoir, c'est pouvoir.

Doris Lussier



**DÉJEUNER
À VOLONTÉ**
SALLE DES CHEVALIERS
DE COLOMB DE SHIPSHAW
Tous les dimanches
de 8h.30 à 11h.00 a.m.
ADULTES \$2.50 ENFANTS \$1.50
**VENEZ NOUS
ENCOURAGER**
4211, des Chevaliers
Shipshaw

DÉPANNEUR DU PLATEAU

4500, RUE MATHIAS, SHIPSHAW

TÉL.: 547-0121



Affilié à Atigro

Nos heures
d'ouverture:

DE 8 HEURES

À 23 HEURES

**TOUS LES
JOURS À VOTRE SERVICE...**

SPÉCIALITÉ: Pizza 6" - 9" - 12",
sous-marin et sous-marin-pizza.
Commande téléphonique acceptée.



MARTIN HUDON, notre boucher,
vous invite à venir le rencontrer. Il se
fera un plaisir de vous donner vos choix
de viande en tout temps.





**LE CONSEIL
T'INFORME**

PAR RÉJEAN BERGERON

Chers(es) contribuables,

Depuis maintenant 4 ans que je rédige cette chronique, j'essaie, comme l'a fait mon prédécesseur, de vous transmettre l'information la plus pertinente possible. Depuis quelques années, la secrétaire-trésorière complète cette information dans sa "Minute municipale".

Nous cherchons ainsi à vous résumer les principales décisions prises par votre Conseil municipal. Je comprends qu'à l'occasion, l'information peut paraître incomplète mais ce n'est surtout pas notre intention d'ignorer des dossiers importants. Il est cependant impossible de détailler en profondeur, devant tenir compte de l'espace qui nous est réservé. Je mentionne encore une fois que toutes nos assemblées sont publiques et que nous vous y accueillerons toujours avec plaisir. Elles se tiennent les 1^{er} et 3^e lundis de chaque mois à l'hôtel de ville, sauf pour les 1^{er} lundis de février, juin et octobre alors que nous nous déplaçons à la salle des Chevaliers de Colomb.

PUITS SECTEUR NORD

Au moment de rédiger ce texte, je n'ai pas encore en main le résultat de l'étude quant au problème de l'eau de notre nouveau puits. Le rapport sera déposé le 16 mars et donc connu lors de la parution de ce journal. Je sais par contre que nous devons probablement traiter notre eau de façon à augmenter le pH au-dessus de la norme, soit 6,5%. Je vous ai déjà mentionné que le pH de l'eau est actuellement à 6,3% à la sortie du puits.

Nous devons procéder à la préparation des plans et devis pour l'installation de l'équipement nécessaire au traitement. Ces documents devront être soumis au MENVIQ (ministère de l'Environnement du Québec) pour approbation. Par la suite, nous serons en mesure de réaliser les travaux d'installation de cet équipement. Vous compren-

dre qu'il peut y avoir un délai de quelques mois, c'est la raison qui nous motive à retourner à notre ancienne source d'alimentation en attendant que le problème soit réglé.

Nous croyons que le problème que nous vivons aurait dû nous être signalé lors de la prise des premiers tests, soit par nos ingénieurs, soit par le MENVIQ.

Nous analysons sérieusement la situation et notre objectif est de minimiser les coûts d'ingénierie et d'installation du nouvel équipement. N'hésitez pas à communiquer avec nous pour plus de détails.

FÊTE DES BÉNÉVOLES

Cette importante activité de reconnaissance envers nos bénévoles aura lieu le 12 mai prochain au Centre communautaire. Votre Conseil municipal, avec la collaboration des employés, est responsable de l'organisation de la fête.

Notre défi: faire encore mieux que l'an dernier. Le plus difficile, c'est de bien identifier nos bénévoles. Aidez-nous à le faire. Ce que nous souhaitons, c'est de rencontrer les vrais bénévoles de Shipshaw le 12 mai prochain. Contactez Hélène au bureau, elle vous répondra avec sa gentillesse habituelle.

LA MAISON DES JEUNES

Nous avons décidé de mettre fin à notre entente avec les Chevaliers de Colomb pour la location du local de la Maison des jeunes. Après une année d'opération, nous constatons qu'une maison des jeunes, c'est un besoin. Par contre, nous avons payé un local pour très peu de participation. Les deux conseillers responsables des loisirs souhaitent orienter les jeunes vers l'organisation d'activités pour créer l'intérêt. Nous trouverons toujours des locaux pour réaliser ces activités et le Conseil municipal continue à donner toute la collaboration possible.

"L'information est certes une forme importante de pouvoir, mais nul ne détient cette précieuse information sans effort."

Réjean Bergeron
Maire



Dépanneur Shipshaw inc.

4391, rue Saint-Léonard, Shipshaw

542-6603

**C'est un plaisir pour nous
de vous servir avec le sourire
7 jours par semaine.**



**NOUS AIMONS
NOUS OCCUPER DE
VOTRE GARDE-MANGER
MAIS AUSSI DE
VOTRE VOITURE.**

Bienvenue à tous



LA MINUTE MUNICIPALE

PAR GARY JAMES

Bonjour chers(es) amis(es)

Il y a 7 ou 8 ans, j'étais un des directeurs fondateurs de ce merveilleux outil de communication. À cette époque, je n'aurais jamais pensé signer une chronique à titre de secrétaire-trésorier. Il faut croire que les années se suivent mais ne se ressemblent pas.

Cette chronique a été écrite depuis ses tout débuts par Martine Gagnon qui je crois a fait et continue de faire un travail extraordinaire pour notre municipalité.

Le travail d'un secrétaire-trésorier est souvent "dicté" par un article de loi du Code municipal du Québec. Pour nous, c'est l'outil de travail quotidien sans pareil.

J'ai l'intention de donner une autre saveur à cette chronique en vous informant des différents articles du Code municipal que nous devons obligatoirement appliquer en plus de compléter l'information apportée aux séances mensuelles du Conseil.

Voici la liste et une brève description des articles du Code municipal du Québec que le secrétaire-trésorier doit obligatoirement appliquer durant le mois de mars:

Articles 176.1, 176.2, 219, 966, 1013, 1041 et 1042.

Article 176.1

Le secrétaire-trésorier doit, lors d'une séance du Conseil, déposer le rapport financier et le rapport du vérificateur.

Article 176.2

Après le dépôt, et au plus tard le 15 avril, il doit transmettre au ministère des Affaires municipales lesdits rapports.

Article 219

Toute corporation locale doit nommer, dans le mois de mars et à tous les deux ans, un inspecteur agraire et municipal.

Article 966

Nomination d'un vérificateur pour l'exercice débutant le 1^{er} janvier 1990 et avis au ministre des Affaires municipales donnant le nom du vérificateur.

Article 1013

Si après avis, les sommes dues par les personnes inscrites au rôle de perception n'ont pas été payées, le secrétaire-trésorier peut prélever celles-ci avec dépens, au moyen de la saisie et de la vente de tous les biens meubles et effets trouvés dans la municipalité, pour une telle personne.

Article 1030

Le secrétaire-trésorier de la corporation de comté, suite à la transmission du formulaire intitulé "liste des ventes pour taxes", vend les immeubles au temps fixé, pour non-paiement de taxes.

Articles 1041 - 1042

Le secrétaire-trésorier doit aviser les propriétaires ou occupants de chaque immeuble de la vente qui en a été faite et le secrétaire-trésorier de comté doit transmettre la liste au registraire.

Il est bien entendu que tous les articles du Code municipal doivent être obligatoirement respectés et pour votre information, il en existe 1133.

SÉANCES DU CONSEIL

Voici maintenant quelques informations complémentaires concernant les séances du Conseil tenues les 19 février et 5 mars 1990.

POLITIQUE DE LOCATION DU TRACTEUR

Une politique de location du tracteur a été adoptée pour la saison d'hiver 1989-1990.

COURS DE FORMATION DES POMPIERS

Tous nos pompiers volontaires ont reçu un cours de réanimation cardio-respiratoire.

CAMION À NEIGE

Une demande a été faite à Ville de Jonquière dans le but d'acquérir un nouveau camion à neige en remplacement de celui que nous possédons.

FONDS DE PENSION DES ÉLUS

Un règlement portant le no 276-89 a été adopté ayant pour objet de permettre aux membres du Conseil de se faire créditer des années de service aux fins de leur régime de retraite.

RÉSOLUTION D'ADOPTION DE FINANCEMENT PERMANENT

Emprunt par billet de 830 000 \$ pour conciliation des règlements suivants:

No 247-88	60 000 \$
249-88	10 800 \$
260-89	724 500 \$
272-89	35 000 \$

ÉVALUATEURS

Vous avez déjà ou recevrez la visite des évaluateurs. Nous vous demandons votre entière collaboration.

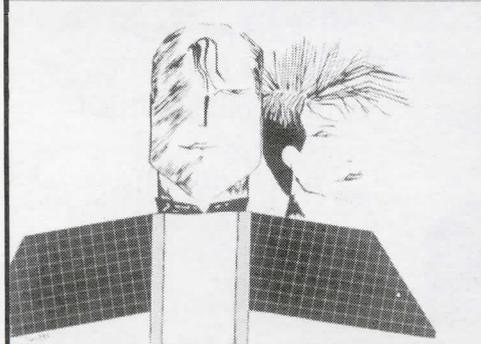
J'occuperai officiellement le poste de secrétaire-trésorier à compter du 1^{er} avril 1990 et je suis disponible en tout temps pour répondre à vos questions. Ne vous gênez surtout pas.

J'aimerais terminer ma chronique avec cette pensée de William James.

"Il n'y a pas d'homme plus malheureux que celui chez qui n'est habituelle que l'indécision."

Salon CAROLE coiffure

542-7792



4396, des Peupliers, Shipshaw (secteur Nord)

Bienvenue à tous et à toutes!

HEURES D'OUVERTURE:
MARDI, MERCREDI ET JEUDI:

de 9 h à 17 h

VENDREDI:

de 9 h à 21 h

SAMEDI:

de 8 h à midi

- coupe
- brushing
- balayage
- permanente
- teinture
- gauffre
- permanente-ressorts boudins

EN MOUVEMENT...

BIBLIO information

Dans le cadre de nos "Rencontres d'écrivains", nous aurons la chance de recevoir M. Jean-Alain Tremblay, récipiendaire du prix Robert Cliche 1989. Si vous avez aimé "La Nuit des Perséides", vous ne manquerez pas d'apprécier son auteur. C'est un rendez-vous le dimanche 25 mars, à 19 heures, au sous-sol de l'église Saint-Jean-Vianney.

J'invite toute la population à venir admirer l'exposition de photographies du très célèbre David Hamilton. C'est à voir à la salle d'exposition attenante à la Bibliothèque du secteur Nord, du 1^{er} mars au 2 avril.

À partir du 2 avril et pour le mois suivant, aura lieu une grande primeur dix tableaux gagnants des Encans performance, qui ont eu lieu dans cinq différentes bibliothèques du réseau au cours de l'année 1989. On se rappellera que M. Alain Thériault et Mme Isabelle Colletterie avaient remportés les honneurs dans notre municipalité.

Pour rester dans la même veine, je peux vous annoncer qu'il y aura un vernissage des artistes amateurs de notre municipalité. Ça se tiendra les 28 et 29 avril; plus de détails le mois prochain!

Come sélection du mois, nous vous proposons "Le fils du chiffonnier", il s'agit d'une autobiographie réalisée par Kirk Douglas.

Heures d'ouverture:

Secteur Nord (sous-sol de l'église Saint-Jean)

Mardi de 18 h 30 à 20 h

Mercredi de 13 h 30 à 14 h 30

Vendredi de 18 h 30 à 20 h

Secteur Sud (Centre communautaire)

Mercredi de 18 h 30 à 20 h

Vendredi de 18 h 30 à 20 h

Suzanne Labrie
Bénévole Secteur Nord

SALUT AMIS(ES) DE L'ABCS

Bonjour,

Comme nouvelles ce mois-ci, nos activités se conti-

nue ront seulement au mois d'avril prochain, donc surveille ton journal du mois prochain et les dates te seront communiquées. Par contre, il nous est impossible de passer inaperçu celle du mois de février dernier, soit le 25. Après avoir vécu cette journée, je crois qu'un ressourcement total au point de vue "Aimer la vie, et la vivre jour après jour" se lisait sur chacun des visages durant l'office dominical. Un climat d'amour sans aucune différence entre nous se ressentait. Un sincère merci s'adresse premièrement à:

- M. l'abbé Clément Girard et M. l'abbé Ghislain Dufour
- M. Alain Savard et notre pompier responsable M. Clément Olivier
- Aux représentants municipaux de Shipshaw
- Aux représentants municipaux de Saint-Ambroise
- Au Choeur de l'Amitié
- À tous ceux qui de près ou de loin ont contribué au succès de cette journée.

Ce merci vient du Conseil d'administration de l'ABCS et de nos membres tels que:

- Denis, Judith, Égide, Enrico, Marie-Claude, Marc, Audrey, Paul, Bertrand, etc.

Donc surveille ton journal municipal pour le mois prochain, je te communiquerai d'autres bonnes nouvelles qui sait?

À bientôt, **Ghislaine Girard**



50^e GROUPE SCOUT ET GUIDE DE SHIPSHAW

Le 22 février, nous fêtons l'anniversaire des fondateurs du Scoutisme et du Guidisme, Robert et Olave Baden-Powell. Pour souligner cet événement les jeunes ont porté fièrement leur costume.

Le mouvement Scouts et Guides apprend aux jeunes à découvrir toutes leurs possibilités et à s'ouvrir pleinement à eux-mêmes, aux autres et à Dieu.

Voici une petite pensée qui nous vient de notre fondateur: "Un cadeau qu'on vous fait ne vous appartient pas aussi longtemps que vous n'avez pas remercié celui qui vous l'a donné."

Et pour finir, la Jeannette méritante du mois de février pour son comportement est Julie Fortin. Bravo Julie et continue ton beau travail.

Louise Maltais, publiciste

Canaux de télévision disponibles

(GRILLE 1990)

SERVICE DE BASE	2 CIVV Radio Québec	3 CKRS Radio-Canada Jonquière	4 Petites annonces	5 CBJET Radio-Canada CBC Montréal	7 CFRS Quatre Saisons	9 TV5 Pays francophones	10 CJPM TVA Chicoutimi	11 BCTV Vancouver	12 Service des nouvelles	13 Cand communautaire	
	CANAL SUPPLÉM. AVEC CÂBLO-SÉLECTEUR		17 Super Écran	18 TSN Sports	19 Chambre des communes	20 Musique Plus	21 WDIV NBC Detroit	22 WJBK CBS Detroit	23 CITV Edmonton	24 WXYZ ABC Detroit	25 CBFT Radio-Canada Montréal
	27 Canal Famille	28 CBC North	29 R.D.S. Réseau des sports	30 Much Music							

- 22 canaux et
- 2 services de télé payante (POSITIONS 17 ET 18)

telesog
545-1114
693-9333

TARIF MENSUEL
LE 18,18 \$ plus taxes
(Les frais d'installation: 55 \$ plus taxes)
LE CHOIX CHEZ SOI.



ÉCHO-LOISIRS

PAR KATHY COMPARTINO

RAPPELONS QUE...

Une Soirée-Casino est prévue pour le 24 mars au Centre communautaire. Il y aura

- prix de présence
- animation continuelle.

Venez vous amuser en grand nombre et si vous désirez vous procurer un billet au prix de 20 \$ par personne, téléphoner à:

Jean-Pierre Migneault 695-0643
 Rolande Lavoie 542-8800
 Pierre Tremblay 547-1974
 Michel Côté 547-6989

Au cours du mois, vous recevrez par la poste, un pamphlet qui servira à vous informer sur toutes les activités et tous les services offerts par la municipalité de Shipshaw.

La population de Shipshaw a été choyée encore cette année par le comité du Carnaval et par les duchesses. Le Carnaval 1990 a été un gros succès et la Commission des loisirs voudrait féliciter les bénévoles qui ont pris de leur temps pour préparer diverses activités qui ont su plaire à tous les groupes d'âges. Encore une fois félicitations.

L'ANNÉE INTERNATIONALE DE L'ALPHABÉTISATION

"ÇA NOUS CONCERNE"

Pour souligner l'Année internationale de l'alphabétisation, un grand projet a été mis sur pied: le voyage du Livre Témoignage. Ce projet donne une voix collective et mondiale à des milliers de personnes. Il voyage de centre d'alphabétisation en centre d'alphabétisation à travers le monde durant toute l'Année internationale.

Les participants à ce livre, dont le Centre Mot-à-Mot de Shipshaw, ont choisi cette année de prendre la parole écrite, cette parole qui reste. Des personnes apprenant à lire, à écrire et à se perfectionner ont exprimé ou vont exprimer, dessiner, écrire leurs propres messages. À la fin de l'année, un énorme livre, incluant des pages provenant des quatre coins du monde sera présente aux Nations unies.

À cet effet, le 8 septembre dernier, trois représentants de notre centre sont allés à Québec pour le lancement du Livre Témoignage et de l'Année internationale. Le 2 février, les participants de la Région 02, dont les membres de notre centre, recevaient le Livre Témoignage lors d'une grande soirée d'accueil au Montagnais. Plus tard, le 16 février à Montréal quatre membres de notre centre faisaient partie de la délégation de 45 personnes de la région assistant à la conférence de presse de la Société canadienne des Postes. Cette dernière annonçait une importante subvention visant à la sensibilisation de la population ainsi que l'émission d'un timbre marquant l'Année internationale de l'alphabétisation.

Comme vous le voyez une multitude d'activités sont en marche ou à venir. Soyez attentifs car vous aussi: "ÇA VOUS CONCERNE"

Louise, Manon et Sylvie

**Anciens du Centre Mot-à-Mot
 surveillez votre courrier.
 Vous recevrez bientôt une
 invitation pour l'amicale.**



PHARMACIES DANIEL MARCHAND

1858, rue Sainte-Famille
Jonquière

547-9375

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi: de 9 h à 21 h
 Samedi: de 9 h à 17 h
 Dimanche: de 18 h à 20 h

JEAN MARCHAND, pharmacien



POUR SHIPSHAW:

**LIVRAISON
 TOUS LES JOURS
 À 14 HEURES**

2094, rue Sainte-Famille
Jonquière (FACE AU DIXIE LEE)

547-0031

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au mercredi: de 9 h à 18 h
 Jeudi, vendredi: de 9 h à 21 h
 Samedi: de 9 h à 13 h
 Dimanche: de 10 h à midi

DANIEL MARCHAND, pharmacien



GENS PRUDENTS

PAR MARCELLIN TREMBLAY

LA PROTECTION CIVILE MUNICIPALE

Dans la dernière édition de notre journal, la présidente du C.P.C.M. (Comité de Protection civile municipale) vous a présenté l'organigramme. Ce mois-ci, je vais vous entretenir de sa composition.

Le Conseil municipal ayant déjà la responsabilité de plusieurs comités, il a donc confié la révision et la mise à jour du plan municipal à un comité spécial. Je vais vous nommer ceux à qui incombe cette responsabilité et leur fonction.

Composition du C.P.C.M.

JACINTHE DIONNE	Prés. Repr. santé
CLAUDETTE BÉRUBÉ	Secr. Repr. Serv. sociaux
GÉRALD BOUCHARD	Coordonnateur
GARY JAMES	Coordonnateur-adj.
YVAN BÉDARD	Conseiller délégué
SYLVIE FERLAND	Repr. Serv. techniques
CLAUDE GAGNON	Repr. des citoyens

Afin d'informer et d'assurer le maximum de protection en cas d'urgence, ce comité vous donne maintenant la liste des différents directeurs et responsables des services.

Composition du C.P.C.M.

RÉJEAN BERGERON	Maire
GÉRALD BOUCHARD	Coordonnateur
GARY JAMES	Coordonnateur-adj.
PIERRE MURDOCK	Gérant du site
CLAUDE JANELLE	Dir. communication
THÉRÈSE DUFOUR	Dir. information
DENYS CLAVEAU	Dir.-adj. information

MICHEL FORTIN
ALAIN SAVARD
JEAN-MARC FORTIN
CLÉMENT OLIVIER
CLAUDE MALENFANT

Dir. Protec. publique
Resp. incendies
Resp. police
Resp. sauvetage
Resp. matière dang.

DENIS LAROUCHE
SYLVIE FERLAND
YVES GOUIN

Dir. approvisionnement
Resp. ravitaillement
Resp. main-d'oeuvre

DENYSE GRAVEL
JOCELYNE MICHAUD

Dir. Serv. sociaux
Resp. santé

RAYMOND CLAVEAU
CLAUDE FORTIN
(Baie des 2 îles)

Dir. Serv. techniques
Resp. Transport

Dans tous sinistres ou toutes situations périlleuses, ce sont les premières minutes qui sont déterminantes pour la survie de la victime.

La rapidité de l'alerte et la qualité de l'information conditionnent l'efficacité des secours.

MOOSES

La Loge des Mooses d'Arvida a des ramifications et des membres à Shipshaw. Vous pouvez donc embarquer dans cette grande équipe ou encore participer aux activités. Ainsi les Mooses vous invitent au déjeuner familial qui aura lieu le 8 avril. Suivront des activités pour les enfants de tous âges pourvu bien sûr qu'ils soient autonomes, et cela de 10 heures à 15 heures sous l'égide du comité Jeunesse-Mooses.

C'est donc un rendez-vous à la Loge 1696 d'Arvida, 2725, boul. du Royaume (voisin de chez Bobby). Pour informations, contactez Aliette et Denis Claveau, 547-0376, ou Diane Roy, 548-9704.

L'ÉQUIPE ADMINISTRATIVE DU JOURNAL:

- Denys Claveau (président) 542-8800
- Diane Tremblay (secrétaire) 547-0716
- Marcellin Tremblay (trésorier) 695-2116
- Jacques Gravel (directeur) 542-8862
- Aline Claveau-James (directeur) 547-0143
- Marcel Lavoie (directeur) 547-5966
- Rolande Lavoie (directeur) 542-8800
- Jean-Marie Perron (directeur) 542-5220
- André Rozon (directeur) 672-4783

**POUR ELLE
ET LUI**

Coiffure et
coupe
personnalisées
pour chaque
visage



*Salon
Marie-Claire enr.*

Claire Desbiens
20 ans
d'expérience

Guylaine Roussel
3 ans d'expérience

Josée Simard

SPÉCIALITÉ:
TRESSER FRANÇAISES

BIENVENUE
À TOUS!

2461, route Coulombe, Shipshaw

POUR LA MODE PRINTEMPS 1990

547-8313



MISSION: BONHEUR

PAR **ANDRÉ ROZON**

UN COMPLIMENT

N'est-ce pas merveilleux de donner ou de recevoir un compliment? C'est surprenant comment un bon compliment reçu nous remplit de confiance et de joie. Offrir un compliment, c'est un peu comme offrir notre amour ou tout au moins, c'est de partager un sentiment positif avec autrui. Dans les deux cas, on peut conclure qu'un compliment bien fait amènera un échange fort positif entre les personnes concernées.

"MERCİ BEAUCOUP"

Cette phrase indique que votre compliment a fait son bon chemin. Mais combien de fois avez-vous fait un compliment et la personne vous répond "Ça ne se peut pas, je ne suis pas aussi... que vous le dites", "Souvent je suis bien moins bonne que vous le dites". Qu'arrive-t-il alors? Le compliment est-il mal envoyé ou mal reçu?

COMMENT BIEN ADRESSER UN COMPLIMENT?

D'abord ce dernier doit être vrai. Inutile d'en dire plus long. Ensuite, le compliment doit être spécifique. Des termes comme belle, bonne ou intelligente ne suffisent plus. Ayez le courage de préciser clairement ce que vous entendez par beau, bon ou intelligent.

Vous verrez à ce moment que vos compliments auront un effet beaucoup plus puissant et positif sur l'autre.

"POURQUOI ME DITES-VOUS CELA?"

Des compliments vagues et généreux ne me



touchent que rarement moi aussi. La personne qui vous fait un compliment est sûrement sincère, alors n'hésitez pas à demander gentiment des précisions telles: "Qu'est-ce que vous voulez dire par belle?" "Intelligente de quelle façon?" Vos questions obligeront l'autre à préciser son compliment. Là il vous sera beaucoup plus facile de vous laisser imprégner par ces commentaires positifs à votre égard. Si la personne ne peut préciser son compliment vague, c'est qu'elle n'est pas sincère de toute façon. Excusez mon réalisme!

UN MERCI QUI VIENT DE LA BOUCHE OU UN MERCI QUI VIENT DU COEUR?

Vous avez le choix; dire merci à un compliment vague qui ne vous touche même pas ou dire merci à un compliment juste et réel qui ensoleillera une partie de votre journée.

PETITES ANNONCES

POUR VOS PETITES ANNONCES, CONTACTEZ:

Secteur Nord:
Aline James
4110, route Mathias
Tél.: 547-0143

Secteur Sud:
Gaby Olivier
3640, rue Saint-Léonard
Tél.: 547-3186

RAPPORT D'IMPÔT 1989 - Si intéressé voir Francine Girard, 1721, route Coulombe, Shipshaw. Travail bien fait. Tél.: 542-5167.

À VENDRE:

1 lit 39 pouces avec 2 matelas, en bon état. Prix à discuter. Tél.: 547-8989.

FEMME DE MÉNAGE DEMANDÉE: 1 journée au 15 jours, pour maison moderne sur la route Mathias à Shipshaw. Devra être vaillante, responsable, honnête, propre, débrouillarde et avoir de l'initiative. Pour information, téléphoner au 699-4030 (jour) ou 542-8545 (soir).

IMPRIMERIE IMPROTHÈQUE INC.

*la Bonne
Équipe!*

- CONCEPTION GRAPHIQUE ✦
- CONCEPTION ASSISTÉE
PAR ORDINATEUR ✦
- TRAVAUX DE PRESTIGE ✦
- IMPRESSION COMMERCIALE ✦
- FORMULE CONTINUE ✦

PHOTOCOPIE PLUS PHOTOCOPIE
ET PAPIER IMPRO PLUS

2223, rue Richard, C.P. 127, Jonquière, QC G7X 7V9

Tél.: (418) 542-0381

Fax: (418) 542-5862



SOUVENANCES D'ICI

PAR MARCEL LAVOIE

Aujourd'hui, Souvenances d'Ici veut s'attarder à une période remplie de coutumes qui avaient cours ici il n'y a pas tellement longtemps.

Comme nous sommes au début du Carême, je vous tracerai un court portrait de cette période et de la Mi-Carême. Tout d'abord que signifiait le **CARÊME**:

Le Carême commence avec le Mercredi des cendres. D'après son origine et sa liturgie, le Carême est avant tout un temps de retraite, à la manière de Jésus dans le désert de juda. Le Chrétien doit le considérer comme 40 jours **d'ascèse** (ensemble d'exécices en vue d'un perfectionnement spirituel), où il pratique davantage l'abstention du péché, prie mieux et plus, mortifie le corps par la souffrance et le jeûne, fait l'aumône. Pour faire un bon Carême, il faut accomplir cela. S'en tenir à la question du jeûne et de l'abstinence c'est minimiser cette avantageuse institution de l'Église. Afin de ne pas tomber dans ce travers, les anciens diminuaient les travaux manuels, faisaient la charité et remplissaient les églises.

La **Mi-Carême** telle que célébrée par nos parents, était pour les villages et les petites villes, une occasion de grandes réjouissances. Le jeûne pratiqué par la grande majorité des adultes d'alors, avait singulièrement donné à la vie de tous les jours un caractère de gravité inaccoutumée chez les Canadiens français. Les figures étaient tristes et alors un réel besoin de détente se faisait sentir.

Alors qu'aujourd'hui l'Halloween a remplacé la Mi-Carême, les très jeunes seuls parcourent les rues, masqués et costumés dans l'espoir de recevoir friandises et même cadeaux.

À la Mi-Carême nos pères ne dédaignent pas organiser dans leurs demeures, des comités chargés de découvrir l'identité des visiteurs. Pour tromper la perspicacité des plus malins, certains endossaient les costumes les plus extravagants ou s'appliquaient à mimer

des personnages célèbres.

Un bon petit verre de vin à chaque demeure visitée finissait par échauffer les esprits. L'atmosphère devenait hilarante et les gageures dégonflaient les bourses.

Les plus jeunes avaient la tâche de compter le nombre de Mi-Carême ayant visité afin d'établir des comparaisons avec les voisins. Certains disaient 150, même 200. Ambitions enfantines que les parents soulignaient d'un sourire attendri. Tous s'étaient si bien amusés. La **mascarade** avait ressuscité tant de sourires cocasses.

Les mères, les voisines se surpassaient pour créer, avec de vieux tissus des habits démodés, des personnages d'un comique achevé. Leurs dures journées de labeur quotidien achevées, elles taillaient, ajustaient, cousaient des étoffes sorties des coffres du grenier, coffres qui, ces jours-là, découvraient leurs trésors. Certaines réussites de ces mascarades étaient dues à l'habileté à mimer certains personnages comme: tel amateur de pêche, traînant une légère chaloupe, pénétrant dans la grande salle, rames, lignes et poisson mort qu'il promenait sous le nez des bons vivants. On cherchait à le reconnaître... Tel autre, muni d'une grosse balance forçait les obèses à exiger des poids de plus en plus gros, à l'hilarité générale. Un jeune, affublé d'une barbe de patriarche, imitait la démarche d'un certain vieillard que seuls les experts pouvaient identifier.

Les hommes dans des costumes féminins, comme telle précieuse ridicule de l'époque! Un ivrogne se voyait traîné au ban de la société par un imitateur parfait.

Pour ceux qui se sentaient des fourmis dans les jambes, le violoneux se chargeait de les mettre en branle avec des giges simples.

Il faut bien l'avouer, il y avait là une occasion unique pour plusieurs d'exercer leur vengeance sur un voisin grognon ou un ennemi de toujours. Mais le franc rire l'emportait en définitive sur les mauvais sentiments.

Voilà ce qu'écrivait Berthe Potvin dans son volume "La Vie des Canadiens français au début du siècle".

Bientôt l'hiver sera chose du passé, le printemps pointe son nez à l'horizon. Laissons-nous réchauffer par le soleil et envahir par la nature qui renaît.

À la prochaine.



La caisse populaire
Kénogami

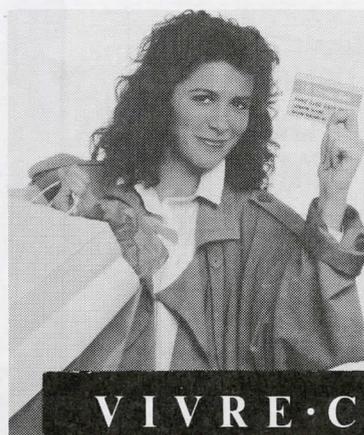
3825, RUE DU ROI-GEORGES
JONQUIÈRE (QUÉBEC) G7X 1T1
TÉL.: (418) 542-3585 / 542-2232

SUCCURSALE
SHIPSHAW

4500, route Mathias
Shipshaw
547-5548



**MARTINE
TREMBLAY
SERVICE
ÉPARGNE
ET PRÊT
maintenant
disponible**



PAIEMENT DIRECT
DESJARDINS



«**MOI,
JE PAIE COMPTANT
AVEC
MA CARTE
MULTISERVICES
DESJARDINS!**»

VIVRE · COMPTANT



DES SOUHAITS PARTICULIERS

PAR DIANE L.-TREMBLAY

547-0716

Bienvenue aux nouveaux citoyens et nouvelles citoyennes de Shipshaw:

- KEVEN, enfant de Hélène Rivard et de Steeve Bilodeau;
- FRANCESCA, enfant de Chantale Desbiens et de Clément Martel;
- MARIE-ÈVE, enfant de Suzanne Tremblay et de Robin Guy;
- NANCY, enfant de Hélène Lavoie et de Marc Tremblay;
- MARIE-ÈVE, enfant de Lucille Plourde et de Jean-Marc Tremblay.

Un dernière salut à ceux qui ont été rappelés vers le Père:

- MONSIEUR RAOUL TREMBLAY, il était le frère de Madame Bertrand Gravel de la paroisse;
- MONSIEUR GERMAIN BOILY, il était le frère de Madame Germaine Boily-Ouellet de la paroisse;
- MADAME YVONNE DESCHESNE-LANDRY, elle était la mère de Guy Landry et de Gaétane Landry-Fortin de la paroisse;
- MONSIEUR ANTOINE DESJARDINS, époux de Dame Denise Villeneuve demeurant au 4270, rue Tremblay. Il était aussi le père de Francine Desjardins-Harvey de la paroisse;
- MONSIEUR JEAN-MARIE LAVOIE, il était le frère de Madame Pierrette Lavoie-Boudreault de la paroisse;
- MONSIEUR JACQUES MERCIER, époux de Dame Estelle Tremblay, demeurant au 4510, rue Saint-Léonard;
- MADAME MARGUERITE SIMARD, elle était la soeur de Guy Simard de la paroisse;
- MADAME JULIE BOUCHARD, elle était la mère de Guy Simard de la paroisse.

Partenaire dans
l'histoire et
le développement.



BILLET DE TENDRESSE

PAR MiDi

"AH! SI TU SAVAIS..."

Que de fois, le visage assombri par l'angoisse, n'entendons-nous pas ces mots lourds comme de la pierre, tomber à la fin d'une phrase: "Ah! si tu savais..."

Par leur sous-entendu, ces paroles cachent un secret: un secret que l'on ne peut divulguer, que l'on ne peut partager, que l'on ne peut faire éclater au grand jour sans rompre une promesse. Exprimer à l'autre l'inexprimable pourrait le blesser, le débâter à tout jamais.

"Ah! si tu savais..." laisse entendre: "Si je te disais ce que je sais... tu changerais de comportement... tu ne parlerais pas ainsi... tu orienterais ta vie de façon différente... tu percevrais le monde sous un jour nouveau... tu enlèverais tes oeillères pour mieux voir... bref, tu effectuerais un changement nécessaire dans les circonstances!"

Or, ces paroles que l'on emploie le plus souvent à la négative renferment aussi tout un **trésor d'espérance, comme le printemps qui s'annonce...** C'est alors une éclaircie pour laisser transparaître une richesse insoupçonnée. Ces paroles donnent le goût de quitter la voie superficielle des apparences pour emprunter le chemin des profondeurs. Essayons ensemble, par une réflexion personnelle de découvrir le montant exact de la fortune ci-dessous proposée:

AH! SI TU SAVAIS LES TRÉSORS...

- ... de **tendresse** que renferme le coeur d'une mère, d'un père...
- ... d'**amour** que partage un couple qui respecte leurs différences...
- ... de **patience** enfouie dans la personne âgée qui attend un sourire
- ... d'**énergie** stimulante chez l'enfant qui apprend la Vie
- ... de **générosité** débordante dans le ou la bénévole qui se dévoue...
- ... d'**intimité spirituelle** dans l'homme et la femme qui découvre Dieu et le laisse grandir en son âme...
- ... de **pardon** pour celui ou celle qui a déjà expérimenté l'erreur
- ... de **joie pour l'être qui invente son identité et donne un sens à sa vie...**
- ... de **sagesse** dans les paroles qui guérissent...
- ... de **transparence** pour la personne handicapée dont la vie se résume en un mot: TENDRESSE...
- ... de **paix** dans la quiétude du jour naissant...
- ... de **fraternité** entre les êtres qui luttent dans un même combat...
- ... de **don** dans Celui qui est venu partager notre condition humaine...
- ... de **foi** pour celui ou celle qui refuse les apparences trompeuses...
- ... de **partage** entre ceux qui possèdent déjà si peu..
- ... de **courage** dans l'esprit de la personne qui témoigne de ses valeurs...
- ... de **bonté** dans le regard de celui ou de celle qui décide d'aimer toujours et toujours, quoi qu'il arrive...
- ... d'**humilité** et de **vérité** dans l'être façonné par la souffrance...

"Ah! si tu savais... comme le bonheur passe sans faire de bruit, dans les minutes du quotidien, sous des signes déchiffrables pour celui et celle qui s'y arrêtent."

À chacun et chacune, un printemps rempli de douceur de vivre en appliquant à soi-même cette phrase: "**Maintenant je sais...**"